

ശിഷ്യൻമാർക്ക് യേശു ക്രൈസ്തവമതാചാര്യൻ പറയുന്ന

ഈ സമയം നിങ്ങളുടെ സമയം പരസ്യം നിങ്ങൾ ഉയർത്തുന്നുവെന്നു വരുമ്പോൾ മലനിരകൾ പല തട്ടുകളിൽ മുതിർന്നവർക്കു നിങ്ങളെ നിലക്കുന്നു. അവ പൂർണ്ണമായി പരിമളം വീശുന്നു. ഭൂമിയും ആകാശവും അനന്തമായ നീലിയിൽ അലഞ്ഞുപോകുന്നു. തലയ്ക്കു മുകളിൽ വട്ടമിട്ടുപറക്കുന്ന പ്രാവുകൾ അതിന്റെ കൂറുകൾ അന്തരീക്ഷത്തിൽ സംഗീതം നിയ്ക്കുന്നു. മനുഷ്യജീവിതത്തെ അർത്ഥപരമായി തുറന്നുവെക്കുന്നതിന് ശക്തമായ സാന്നിദ്ധ്യം രണ്ടായിരം വർഷങ്ങൾക്കു ശേഷവും അനുഭവപ്പെടുന്നു. ദൃഢങ്ങളും അസാധാരണങ്ങളുമായൊക്കെ മാധ്യമ്യമുള്ള വാക്കുകൾക്കൊണ്ട് ആനന്ദപൂർവ്വമായി മാറ്റിയ യേശുവിന്റെ സേവനനിർമ്മാണ യാത്രയോട് ബോധനത്തിന്റെ തുടക്കം ഹൃദയത്തോടെ ആവിഷ്കരിക്കുന്നു. 'കാനായിലെ കല്യാണം' പൂർവ്വാനുഭവത്തിന്റെ മധ്യസ്ഥമായ ഓർമ്മയ്ക്ക് ദേവാലയത്തോടു ചേർന്ന് വീഞ്ഞു വീല്ക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളുണ്ട്. അവിടെനിന്ന് വീഞ്ഞുവാങ്ങാനെത്തുന്നവരുടെ നല്ല തിരക്ക്. ഒരു കുപ്പിക്ക് രണ്ടു ഷെക്കൽ മാത്രമാണ് വില. ഷെക്കൽ ആണ് ഇസ്രായേലിലെ നാണ്യം. ഒരു യു.എസ്. ഡോളറിന് 1.6 എന്നാണ് വിനിമയനിരക്ക്. ഒരു കപ്പി കാപ്പിക്ക് രണ്ടുഡോളർ കൊടുക്കേണ്ടിവരുന്ന സാഹചര്യം വെട്ടു നോക്കുമ്പോൾ അതിലും വിലക്കുറവു ഒരു കുപ്പി വീഞ്ഞു വാങ്ങി. കുപ്പി ഉടയാതെ അത് നാട്ടിലെത്തിക്കുക എന്നതായിരുന്നു പിന്നീടുള്ള യാത്രയിൽ ഞാൻ നേരിട്ട ഒരു പ്രധാന പ്രശ്നം.

ഈ ജീവിതം ഇറ്റലിയും ഫ്രാൻസുമൊക്കെ താങ്ങി സൂക്ഷിതമായി എനിക്ക് അതു നാട്ടിലെത്തിക്കാൻ സാധിച്ചു. മടങ്ങിയെത്തിയപ്പോൾ എന്നെ കാണാൻ വന്ന ഗ്രാമീണർക്ക് അതിൽനിന്ന് അല്പാല്പം പകർന്നു കൊടുത്തത് അവർ ഭക്തിപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ എന്റെ കണ്ണുനീർ അർഹമായ പ്രതിഫലം ലഭ്യമായി.

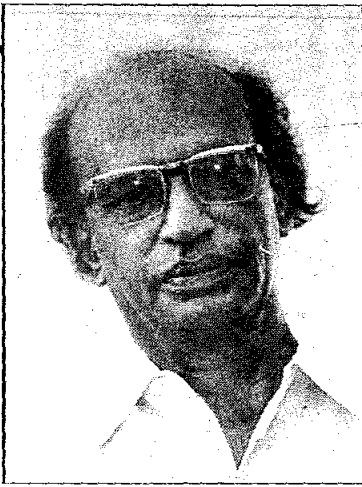
കാനായിൽ നിന്ന് 22 കി.മീ. യാത്ര ചെയ്താൽ തെബയിരിയസിൽ എത്താം. യഹൂദന്മാരുടെ മൂന്നു പുണ്യനഗരങ്ങളിൽ ഒന്നാണ് തെബയിരിയസ്. ഗലീലിക്കാടിലെ പടിഞ്ഞാറേക്കരയിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഈ നഗരം എ.ഡി. 18-ൽ ഹെരോദേസ് അതിർപ്പാസ് രാജാവാണ് പണി കഴിപ്പിച്ചത്. റോമൻ ചക്രവർത്തി തിബേരിയസിന്റെ ബഹുമാനാർത്ഥം നഗരത്തിന് നാമകരണവും നടത്തി. ആദ്യകാലങ്ങളിൽ ഇവിടെ വന്നു താമസിക്കുന്നതിന് യഹൂദന്മാരുടെ വൈമനസ്യം പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്നു. പക്ഷേ, യഹൂദന്മാർ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ട പട്ടണത്തിൽ അവർ കൂടുതലായ തെബയിരിയസിലേക്കു കുടിയേറി. മദ്യപാനത്തിൽ യുദ്ധങ്ങളും പ്രകൃതികാലങ്ങളും നഗരത്തിന് വമ്പിച്ച നാശനഷ്ടങ്ങൾ വരുത്തി. പതിനാറാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ടർക്കി സുൽത്താൻ സലൈമാനാണ് ഇതിന്റെ പുനർനിർമ്മാണം നിർവ്വഹിച്ചത്. ചുട്ടുളള കാലാവസ്ഥയും ഉഷ്ണജലപാറാണുളളും മനോഹരമായ

ഭൂമിശാസ്ത്രം നിമിത്തം ശീതകാലത്ത് ഇസ്രായേൽ ജനതയ്ക്കു വന്നു പാർക്കാൻ സുഖകരമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു ഈ നഗരം തെബയിരിയസിലെ ഒരു വളർന്നുവരുന്ന ശാല സന്ദർശിക്കാൻ എനിക്ക് അവസരം ലഭിച്ചു. ഇസ്രായേലിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട ഫാക്ടറികളിൽ ഒന്നാണത്. 'കാപ്രിസ്' എന്നാണ് അതിന്റെ പേര്. സുന്ദരികളായ ആതിഥേയമാർ സ്വാഗതമരുളി. വെള്ള ഷർട്ടും മിനിസ്കർട്ടുമാണ് അവരുടെ വേഷം. പുരുഷന്മാരുടെ സഹായമൊന്നും അവർക്കാവശ്യമില്ല. നേതൃത്വത്തിന്റെ വിവിധ മൂലങ്ങളിൽ സ്ത്രീകൾ ആധിപത്യം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് വളർന്നുവരുന്നതിന്റെ വിവിധ വശങ്ങൾ വിവരിക്കപ്പെട്ടു. തുടർന്ന് സ്പെഷലൈസേഷനുകളിൽ പ്രവേശിച്ച് സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന വളങ്ങളുടെ വലിയൊരു ശേഖരവും കാണിച്ചു തരികയുണ്ടായി. കണ്ടു നിന്നപ്പോൾ കണ്ണുനീർ ആയിരക്കണക്കിന് ഡോളർ വില വരുന്ന കല്ലുകൾ. തീർച്ചയായും അവ നമുക്കുവേണ്ടിയുള്ളതല്ല. ഒരു മോഹവും എന്റെ മനസ്സിൽ ഉണർന്നു. ഈ കല്ലുകൾക്ക് വിലയിൽ ചെലവ് കഴിയാത്ത പക്ഷേ, ഗലീലി കടലിലെ കല്ലുകൾ അമൂല്യങ്ങളാണ്. ഇസ്രായേലിൽ നിന്ന് പ്രതിഷ്ഠിക്കുന്നത് രത്നവും വളവും ഒന്നുമല്ല. മഹത്തായ സന്ദേശത്തിന്റെ ചൈതന്യമുൾക്കൊള്ളുന്ന സാക്ഷ്യങ്ങളാണ്.

ഗലീലി കടലിന്റെ തീരങ്ങളിൽ ചുറ്റി നടന്നപ്പോൾ സമയം പോയത് അറിഞ്ഞതേയില്ല. ചെറുതിരകളിൽ ചൈതന്യം തുടിച്ചുനിലക്കുന്നു. ചരിത്രത്തിന്റെ ഏടുകളിൽ സ്ഥിരപ്പെട്ട പരിവർത്തനത്തിന്റെ ജീവനുമൂന്നും ഇപ്പോഴും അതേപോലെയാണെന്നു സന്ദേഹം തോന്നും. ഗലീലി ശരിക്കും ഒരു കടലാണെന്ന് പറഞ്ഞുകൂടാ. അത് ഒരു തടാകമാണ്. 22.4 കി.മീ. നീളവും 14.4 കി.മീ. വീതിയുമുള്ള ഈ തടാകം സമുദ്രനിരപ്പിൽ നിന്ന് 700 അടി താഴെ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നു. 'കെനേദത്ത്' എന്നും ഇതിനു പേരുണ്ട്. കിന്നരം എന്ന സംഗീതോപകരണത്തിന്റെ ആകൃതിയുള്ളതുകൊണ്ടാണ് അങ്ങനെ പേരുവന്നത്.

കടലിന്റെ പടിഞ്ഞാറു മാറിയാണ് ഗലീലി ഗ്രാമവും കഥർന ഹോയും കിഴക്ക് ഗോലാൻ കുന്നുകൾ തലയുയർത്തി നിലക്കുന്നു. തടാകത്തിന്റെ വടക്കു ഭാഗം ബെത് സെയ്ദ. യേശുവിന്റെ ശിഷ്യന്മാരായ പത്രോസും ഫിലിപ്പോസും അന്ത്രയോസും ഇവിടുത്തെ കാരായിരുന്നു. യോർദ്ദാൻ നദി ഇവിടെ വെട്ടി കടലിൽ ചതിച്ചശേഷമാണ് പ്രയാണം തുടരുന്നതിന് കടലിന്റെ തെക്കുഭാഗം യോർദ്ദാൻ നദിയിലേക്കു ചേർന്ന് സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നു. ഈ അതിർത്തിയിലൂടെയാണ് യെരിഹോയിലേക്കുള്ള വഴി. അവിടെ എത്തുന്നതിന് 140 കി.മീ. ദൂരം പിന്നിടണം. ഗലീലി കടൽത്തീരത്തുനിന്ന് 160 കി.മീ. വടക്കുമാറിയാണ് ഡമാസ്കസ്.

(തുടരും)



# സാഹിത്യവാദപഥം

സ്ഫ

ടികഭാജനത്തിൽ മുതിരിച്ചൊരു നിറച്ച് അതിലൊരു സർണ്ണത്താമരയിൽ വച്ചാൽ ചെറിയ കാറ്റേറ്റ് അതു മെല്ലെ ഇളകും. അക്കാഴ്ച സുന്ദരമാണെന്ന് ഞാൻ മുൻപ് എഴുതിയിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോൾ അതാവർത്തിക്കുന്നത് മറ്റൊരാശയം പ്രകാശിപ്പിക്കാനാണ്. ഇവിടെ ഭാജനവും മുതിരിച്ചൊരു മനോഹരം. എന്നാൽ രമണീയമായ ഈ കൂടിപ്പേരൽ വിരളമായേ കാണൂ. ഭാജനം രമ്യമാണെങ്കിൽ അത്യർക്കമുള്ളതാണ് അരമ്യമായിരിക്കും പലപ്പോഴും. ശില്പഭംഗിയുള്ള ദേവാലയത്തിൽ ആവലുങ്കളേറെ. രാജകീയ പ്രൗഢിയോടെ നില്ക്കുന്ന വൃക്ഷത്തിൽ കാക്കകൾ ഇരിക്കുന്നു. ഇതിനു വിപരീതമായ അവസ്ഥയും സാധാരണമാണ്. ആ മലിന ഇലാശയം നോക്കുക. അതിൽ ഒറ്റത്താമര പൂവു കാണാം. ആലപ്പുഴ തോണ്ടംകുളങ്ങര അമ്പലത്തിനടുത്തുനിന്ന് അരനാഴിക അകലെയുള്ള കൃഷ്ണത്തോട്ടത്തിലേക്കു നടന്ന ഞാൻ റോഡിനരികെയുള്ള ഒരു വൃത്തികെട്ട കൂടിയിൽനിന്ന് അതിസുന്ദരിയായ ഒരു പെൺകുട്ടി ഇറങ്ങിവരുന്നതു പലതവണ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. (പില്ക്കാലത്ത് വധിക്കപ്പെട്ട മറിയക്കുട്ടി) സുന്ദരവസ്തുക്കളുടെ സങ്കലനം നിർവഹിക്കുന്നതിനെക്കാൾ പ്രകൃതിക്കിഷ്ടം സുന്ദരവസ്തുവും അസുന്ദരവസ്തുവും കൂടിപ്പേർക്കാനാണ്.

വേമ്പനാട്ടുകായലിന്റെ തീരത്തുള്ള വരാപ്പുഴ ഞാൻ വളരെക്കാലം താമസിച്ചിരുന്നു. വടക്കൻ പറവൂരെ ഇംഗ്ലീഷ് സ്ക്കൂളിൽ പോകുന്നതിനു ഞാൻ കാലത്തു വീട്ടിൽനിന്നിറങ്ങുമ്പോൾ, കായൽത്തീരത്ത് അച്ഛനോടൊരുമിച്ച് താമസിക്കുന്ന ഒരു സുന്ദരിയായ യുവതി കൈയിലൊരു വലിയ മീനുമായി നില്ക്കുന്നുണ്ടാവും. കമ്പുവല കായലിൽ താഴ്ത്തി പിടിപ്പെടുക്കുന്ന മത്സ്യമാണത്. നീലാകാശത്തിലെ ഒറ്റത്താരക പോലെ തടാകത്തിന്റെ ആനീലശോഭയ്ക്കു മുൻപിൽ ഒരു മനോഹരാംഗി. (അവർ ജീവിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു പേരെഴുതുന്നില്ല.) ആ ചെറുപ്പക്കാരിയുടെ റോസാപ്പൂപോലുള്ള ഉള്ളംകൈയിൽ വൃത്തികെട്ട കറുത്തമീൻ കണ്ട ഞാൻ വിചാരിച്ചു 'ഈ കൈകൊണ്ട്

എടുക്കേണ്ടതല്ലേ ഈ മീനെ'ന്ന്. 1945. എന്റെ വിവാഹം. വധുവിനുള്ള മാല സർണ്ണപ്പണിക്കാരനെ വീട്ടിലിരുത്തിയാണ് പണിയിപ്പിച്ചത്. അല്ലെങ്കിൽ അയാൾ സർണ്ണത്തിൽ ചെമ്പു ചേർത്തുകളയുമെന്നായിരുന്നു വീട്ടിലുള്ളവരുടെ പേടി. കരിക്കട്ടപോലെയുള്ള ഒരു പണിക്കാരൻ. പി.സി.കൃഷ്ണൻന്റെ നേരമ്പോക്കു കടംവാങ്ങിപ്പറഞ്ഞാൽ പെണ്ണുങ്ങൾക്ക് അയാളെ തൊട്ടു കണ്ണെഴുതാം. അയാളുടെ ഉള്ളംകൈയും കറുത്തനിറമായിരുന്നു. അതിൽക്കിടന്നു സർണ്ണമാല തിളങ്ങിയപ്പോൾ ഞാൻ വരാപ്പുഴക്കാരിയായ സുന്ദരിയെയാണ് ഓർമ്മിച്ചത്. അവളുടെ കൈയിൽ അത് ഇരുനെങ്കിൽ ചേരേണ്ടിടത്തു ചേർച്ച എന്നാലും പറയുമായിരുന്നു. മാതൃഭൂമി ആഴ്ചപ്പതിപ്പ് സുന്ദരിയുടെ പനിനീർപ്പൂപോലെയുള്ള ഉള്ളംകൈയാണെങ്കിൽ അതിൽ ചത്ത് മലർന്നിരിക്കുന്ന കറുത്ത മീനാണ് വിനയന്റെ "മണ്ണും കൈക്കോട്ടും" എന്ന കഥ. അച്ഛൻ കൃഷ്ണപ്പണിയിൽ തൽപരൻ. മക്കളാകട്ടെ പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഭ്രമത്തിൽ വീണുപോയിരിക്കുന്നു. കൃഷിക്കു പോകാതെ മത്യാദയ്ക്കിരുന്നുകൊള്ളണമെന്ന് അവരുടെ ആജ്ഞ പിതാവിനോട്. അയാൾ അനുസരിക്കാതെത്തു ചെമ്പും പക്ഷേഷ സമയം സമാഗതമായപ്പോൾ അയാൾ അവരെ പരാളയപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് അവരുടെ നേർക്കുതന്നെ

കൈക്കോട്ടുവർത്തിപ്പിടിച്ച് കുതിച്ചുചെല്ലുകയായി. ഞാൻ 'ഉപന്യാസം' വായിക്കുമ്പോൾ അത്യർക്കമുള്ള ആശയം ബുദ്ധിമുട്ടുകൊണ്ടു പിടിപ്പെടുക്കുകയാണ്. എന്നാൽ ആശയം ബിംബമായി കലാസൃഷ്ടിയിൽ വരുമ്പോൾ അതിനെ ഹൃദയംകൊണ്ട് അറിയുന്നു. ഹൃദയംകൊണ്ട് അറിയുന്നതുവെന്നു പറയുമ്പോൾ വികാരങ്ങൾകൊണ്ടും ഇന്ദ്രിയങ്ങൾകൊണ്ടും അറിയുന്നു എന്നാണർത്ഥം. ഈ രണ്ടാമത്തെ പ്രക്രിയ വിനയന്റെ ചെറുകഥയിൽ നിന്നുണ്ടാകുന്നില്ല. ആദ്യത്തേത് ഉളവാകുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിനാൽ ഈ രചന കഥയല്ല, പ്രബന്ധമാണ്, ഉപന്യാസമാണ്, ഇംഗ്ലീഷിൽ പറഞ്ഞാൽ 'എസ്സേ'യാണ്. കഥയിലെ ബിംബം, സൃഷ്ടിക്കുന്നു. കലാകണ്ഠകമണിയാത്ത അതിലെ ആശയം നഗ്നതകൊണ്ട് അനുവാചകനെ നിഗ്രഹിക്കുന്നു.

★ ★ ★

"എനിക്കൊരു സർണ്ണഗിനി <sup>1</sup> ഉണ്ടായിരുന്നു. അതു മണ്ണിൽ കളഞ്ഞുപോയി. സംഖ്യ കുറച്ചേയുള്ളൂ. ഭൂമിയിൽ സർണ്ണം ധാരാളവും. എങ്കിലും അത് അമൂല്യം. ഗിനികിട്ടാതെയായപ്പോൾ ഞാനിരുന്നു തേങ്ങി കരഞ്ഞു.

എനിക്കൊരു ചുവന്ന റോബിൻപക്ഷിയുണ്ടായിരുന്നു. ദിവസമാകെ പാടുന്ന പക്ഷി. പക്ഷേഷ കാടുകളിൽ (ആരോ) ചായം അടിച്ചപ്പോൾ അതു പറന്നുപോയി. കാലം മറ്റു പല റോബിൻപക്ഷികളെയും എന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നു. അവയുടെ പാട്ടുകളും (പറന്നുപോയ) റോബിൻതുപോലെ. എങ്കിലും കാണാതെയായ, സഞ്ചരിക്കുന്ന ഗായക കവിതയേണ്ടി ഞാൻ വീടൊരുക്കി കാത്തിരിക്കുന്നു.

എനിക്ക് ആകാശത്ത് ഒരു നക്ഷത്രമുണ്ടായിരുന്നു. കാർത്തിക എന്ന് അതിന്റെ പേര്. ഞാൻ ശ്രദ്ധിക്കാത്തവേളയിൽ അത് അലഞ്ഞുതിരിഞ്ഞുപോയി. അന്തരീക്ഷം നക്ഷത്രങ്ങൾ നിറഞ്ഞത്. എല്ലാ രാത്രികളും തിളങ്ങുന്നവ. പക്ഷേഷ അതൊന്നും ഞാൻ

ഫ്രേഡായിറ്റ്



പരിഗണിക്കുന്നില്ല. അവയിലൊന്നും എന്തെങ്കിലും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു.

ഇക്കാര്യം ഗുണപാഠമുണ്ട്. എന്റെ സുഹൃത്ത് എനിക്കു നഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കാർത്തികയെന്നും റോബിനെനും മണ്ണിൽ കളഞ്ഞ സ്വർണ്ണനാണെന്നുമെന്നും പേര്. കണ്ണീരോടെയുള്ള ഈ ശോകഗാനം അങ്ങ കലെയുള്ള രാജ്യത്തുവെച്ച് ആ വഞ്ചകന്റെ കണ്ണിൽപ്പെടുമ്പോൾ പർച്ചത്താപം അവന്റെ മനസ്സിനെ ശ്രവിക്കട്ടെ. സൂര്യനു താഴെ അവനൊരു ആശ്വാസവും കിട്ടാതെയൊവട്ടെ."

എമലി ഡിക്കിൻസൻ എന്ന കവയിത്രിയുടെ കാവ്യമാണിത്. And the maids ripe for wedlock wove garlands എന്നു സാഹോ പാടിയിട്ടുണ്ട്. വാക്കുകൾകൊണ്ട് പൂമാല നിർമ്മിച്ചിരിക്കുകയാണ് എമലി ഡിക്കിൻസൻ.

## സമകാലിക ജീവിതം

മനുഷ്യൻ പരിഷ്കൃതനാകുന്നതോടും അസംതൃപ്തനാവുന്നു എന്നു പറഞ്ഞത് ഫ്രാഡിറാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ Civilization and its Discontents എന്ന ഉള്ളുലമായ പ്രബന്ധത്തിൽ ഈ ആശയത്തിനാണ് പരമപ്രാധാന്യമുള്ളത്. ഫ്രാഡിറ പറയുന്നു: Men have gained control over the forces of nature to such an extent that with their help they would have no difficulty in exterminating one another to the last man. They know this and hence comes a large part of their current unrest, their unhappiness and their mood of anxiety (The Pelican Freud Library Vol.12. Page 340). ഈ അസംതൃപ്തതയും അസന്തുഷ്ടിയും ഒഴിവാക്കിയേ പറയാൻ മനുഷ്യന് യാതനയെന്നത് സംവേദനമാണെന്ന് ഫ്രാഡിറ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. (Page 265) ഇതൊഴിവാക്കാനുള്ള പ്രാകൃതമായ മാർഗ്ഗം മദ്യപാനമാണ്. മനുഷ്യൻ അതിലേക്കു തിരിയുന്നു. വി.എസ്.അനിൽ കുമാർ കലാകൗമുദിയുടെയുടേതായ "സമാന്തരം" എന്ന ചെറുകഥ നോക്കുക. സംസ്കാരമാർദ്ദജ്ജിപ്പ അധ്യാപകരാണ് കഥാപാത്രങ്ങൾ. ഒരാൾ ചരിത്രം പഠിപ്പിക്കുന്നു കോളേജിൽ. ക്ലാസ്സിൽ അച്ചടക്കം പരിപാലിക്കുന്നതിൽ തൽപരനാണ് അയാൾ. വൈകിയെത്തുന്നതു പെൺകുട്ടിയാണെങ്കിലും അയാൾക്കു വിശേഷിച്ചൊരു പരിഗണനയുമില്ല. അവൾ ഒരുമണിക്കൂർ നേരവും ക്ലാസ്സിനു പുറത്തു നിന്നെ മതിയാവൂ. വിദഗ്ദ്ധനായ അധ്യാപകനാണ് അയാൾ. പക്ഷേ ജീവിതക്ലേശങ്ങൾക്കൊണ്ട് അയാൾ മാനേജറോടു തട്ടിക്കയറുന്നു. ആ ക്ലേശങ്ങളൊക്കെ മദ്യത്തിൽ മുക്കുന്നു. മനുഷ്യൻ സംസ്കാരമാർദ്ദജ്ജിക്കുന്നതോടും അസംതൃപ്തനാകുന്നുവെന്നു ഫ്രാഡിറ പറഞ്ഞത് എത്ര സത്യം! 1929-ലാണ് അദ്ദേഹം ആ പ്രബന്ധമെഴുതിയത്. എങ്കിലും അതിന് ഇന്നും പ്രസക്തിയുണ്ട്. പ്രസക്തിയുണ്ടെന്നതിനു തെളിവ് അനിൽ കുമാറിന്റെ കഥതന്നെ. സമകാലിക ജീവിതം

തന്തിന്റെ പരിച്ഛേദനമായിട്ടുണ്ട് ഈ ചെറുകഥ.

## ചോദ്യം, ഉത്തരം (എല്ലാചോദ്യങ്ങളും തപാലിൽ വന്നത്)

"കഷ്ടപ്പെട്ടുള്ള മരുന്നുകളെക്കുറിച്ച് എന്തുപറയുന്നു?"  
 "ഞാനെന്തു പറയാൻ? സെൻസേഷനിലും മാത്രം ലക്ഷ്യംവെച്ച് പ്രസാധനം ചെയ്യുന്ന ഇംഗ്ലീഷ് വാരികകളിൽ ആ സെൻസേഷനിലെത്തിന്റെ ഭാഗമായി ബ്രഹ്മചര്യം നിർമ്മാർജ്ജ്വലത്തിനുള്ള ഔഷധങ്ങളെക്കുറിച്ച് ലേഖനങ്ങൾ വന്നാൽ കുറെപ്പേരെങ്കിലും വഴിതെറ്റും. തീർച്ച. വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിന്റെ അനുഗ്രാഹകതയോടെ വളരെ വർഷങ്ങളായി ഉപയോഗിച്ചുവന്ന പല ഔഷധങ്ങളും ആപത്തുണ്ടാക്കുന്നവയാണെന്ന് ഇന്നു കണ്ടു പിടിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയെ ഔഷധശാലകളിൽനിന്ന് നിർമ്മാർജ്ജ്വലം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞു. മെഡിക്കൽ സയൻസ് ഇപ്പോഴും ശൈശവദശയിലാണ്. അതിനാൽ ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ പരിശോധിച്ചു കുറേ മററാണെന്നു വിധിക്കാത്ത ഒരു ഔഷധവും ഉപയോഗിക്കാൻ പാടില്ല. കുറേ മററതെന്ന് ഒരുകാലത്ത് ശാസ്ത്രകാരന്മാർ വിധിച്ച ഔഷധങ്ങളിൽ ചിലതാണ് ഇന്ന് പ്രാണനാശസംശയങ്ങൾ ഉളവാക്കുന്നവ. അതിനാൽ പ്രചാരണത്തിന്റെ മാന്ത്രികശക്തിക്കും സെൻസേഷനിലിടത്തിന്റെ ആകർഷകതയ്ക്കും വിധേയരാകാതിരിക്കൂ. എന്റെ ഒരു ഗുരുനാഥന്റെ സഹോദരിക്ക് ചുരുങ്ങുന്നിടം തലമുടി ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിന്റെ നീളം കൂട്ടാൻ അവർക്കു കൊതിയുണ്ടായി. ആരോ പറഞ്ഞുകൊടുത്തു തലമുടി മുഴുവൻ ഷേവ് ചെയ്തുകൊടുത്തിട്ട് ഉമ്മത്തിൻകായ് അരച്ചു തലയിൽ തേച്ച് ഒരുമണിക്കൂർ നേരം കഴിഞ്ഞു കുളിക്കണമെന്ന്. ഇങ്ങനെ ഏഴുദിവസം ചെയ്താൽ തലമുടി തഴച്ചു വളരുമെന്നും അതിന്റെ നീളം കൂടുമെന്നും. ആ സ്ത്രീ അതുപോലെ ചെയ്തു. ഏഴുദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഭ്രാന്തുവന്നു അവർക്ക്. ആ ഭ്രാന്ത് തന്നെ മരണകാരണമാവുകയും ചെയ്തു."  
 "നിങ്ങൾ ഏറ്റവും വെറുക്കുന്നതെന്ത്?"  
 "എന്റെ ഇൻഷുറൻസ് പേരും ഉള്ള ഒരാളെ കാണാനിടവരിക."  
 "ഭർത്താവ് എന്നാൽ ആര്?"  
 "സ്നേഹവും ദയയും മനുഷ്യത്വവും നഷ്ടപ്പെട്ട കാര്യങ്ങൾ."  
 "പ്രായമേറിയായില്ലേ? ഇപ്പോഴും എഴുതണമെന്നുതന്നെ തോന്നുന്നുണ്ടോ?"  
 "ഏറെയായി. ജീവിതസ്മയത്തിലാണ് ഞാൻ. അസ്മയം പ്രസങ്കാലമാണ്. പക്ഷേ ഈ ജീവിതസ്മയം ദീർഘതയുള്ളതായി തോന്നുന്നു. ഫ്രാഡിറ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച അസംതൃപ്തിയിൽനിന്നു

രക്ഷപ്പെടാൻ വേണ്ടിയാണ് ഞാൻ എഴുതുന്നത്."

"അടുത്ത ജന്മത്തിൽ നിങ്ങൾ സ്ത്രീയായി ജനിച്ചാൽ പുരുഷനോട് എന്തു പറയും?"

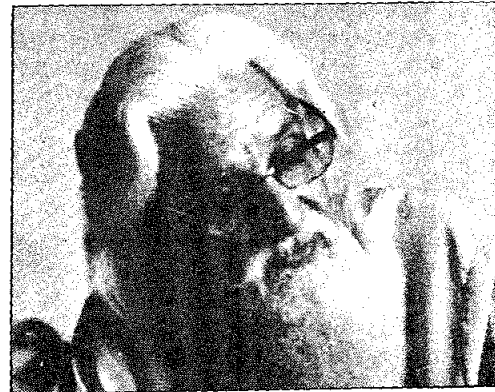
"എന്റെ പിറകേ നടക്കൂ. ഞാൻ സുന്ദരിയാണെന്നു പറയൂ. കള്ളങ്ങൾ പറഞ്ഞ് എന്നെ വശീകരിക്കൂ. വിവാഹം ചെയ്തുകൊള്ളാമെന്നു പറഞ്ഞ് എന്നെ വഞ്ചിക്കൂ. എന്നിട്ട് ഡോക്ടറുടെ അടുത്തു കൊണ്ടുപോകൂ. എന്റെ സ്ത്രീത്വത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ നശിക്കുമ്പോൾ എന്നെ തൊഴിച്ച് റോഡിലേക്കു തള്ളൂ."

"കള്ളം എന്നാലേന്ത്?"

"ഞാൻ അങ്ങയ്ക്കുവേണ്ടി മരിക്കും എന്ന് അവൾ അവനോടു പറയുന്നത്. അതു പറഞ്ഞ് ഇരുപത്തിനാലു മണിക്കൂറിനകം അവൾ സൗന്ദര്യം കൂടിയ, ശമ്പളം കൂടുതൽ വാങ്ങുന്ന വേറൊരുത്തന്റെ ഭാര്യയാകും."

## അപരാധം ചെയ്യാത്തവർ

കിട പറയാനിരത്തിലൂടെ ഓടുന്നു. പക്ഷേ അതിനിരഞ്ഞുകൂടാ അത് ഓടുകയാണെന്ന്. ഭാരമറിയാനുള്ള യന്ത്രത്തിൽ



ഓഡി മേനൻ

നാണയമിട്ടാൽ അതിൽക്കയറി നില്ക്കുന്ന വന്റെ ഭാരമെത്രയെന്ന് അറിയില്ലകൊണ്ടുള്ള കാർഡ് കിട്ടും. യന്ത്രത്തിനിറയാമോ അതു ചെയ്ത പ്രവൃത്തിയെന്തെന്ന്? ഇല്ല. തത്ത്വവിട്ടിലുള്ളവരോടു സംസാരിക്കും. പക്ഷേ ആ പക്ഷിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ അത് സംസാരിക്കുകയാണെന്ന്. ഇതുപോലെ അമേതനമായ ഒരു പ്രകൃതി നടത്തുകയാണ് 'വർഷമേപ്പുങ്ങളേ വിട' എന്ന ചെറുകഥ (എക്സ്പ്രസ്സ് ആഴ്ചപ്പതിപ്പ്—ജി.ശിവരാജ്). പുരുഷന്റെ വഞ്ചനയ്ക്ക് വിധേയയായി ഒരു പാവപ്പെട്ട സ്ത്രീ, അവൾ പററു. കുഞ്ഞ് വളർന്ന് വിവാഹത്തിനുള്ള പ്രായത്തിലായി. സന്മാർദ്ദഭംഗത്തിന്റെ ഫലമായ ആ സന്തതിയെ 'ചെറുക്കൻ' സ്വീകരിക്കുമോ എന്നു തള്ള ശങ്കിച്ചുനില്ക്കുമ്പോൾ 'ചെറുക്കന്റെ' വീട്ടുകാര പറയുന്നു തങ്ങൾക്ക് എല്ലാക്കാര്യവുമറിയാമെന്ന്. അറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് തങ്ങൾ വിവാഹാലോചനയ്ക്ക്

എത്തിയതെന്ന്. തള്ളയുടെ കാതിൽ തകിലു മേളം സ്വപ്നത്തിലെന്നമട്ടിൽ വന്നുവീഴുമ്പോൾ വായനക്കാരന്റെ 'കഥ അവസാനിപ്പിച്ചു' കൊണ്ട് ശിവരാജിന്റെ ചെറുകഥ അവസാനിക്കുന്നു.

ഒരു ശേഖരൻ മുതലാളിയാണ് ഗോമതി അമ്മ എന്ന പരിചാരികയെ ഗൃഹീതഗർഭയാക്കിക്കളഞ്ഞത്. അതിന് ആ മുതലാളിയെ കുറും പറയാനൊക്കുമോ? ഇല്ല എന്നാണ് എന്റെ ഉത്തരം. ശേഖരൻ മുതലാളിയുടെ 'സ്പേം' വാലാട്ടി സഞ്ചരിക്കുകയാണ്. അതാ വരുന്നു എസ് അല്ലെങ്കിൽ ഓവം. ഓവത്തെ പിളർന്നു സ്പേം കയറുന്നോ അതോ സ്പേമിനെ ആകർഷിച്ച് ഓവം അതിനെ പിടികൂടുന്നോ? എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. പണ്ട് സുവോളളികളാസ്സിൽ പറിച്ചതൊക്കെ മറന്നുപോയിരിക്കുന്നു. എന്താകട്ടെ. അവ തമ്മിൽ യോജിക്കുന്നു. യോജിച്ചതിന്റെ ഫലമാണ് ഭ്രൂണം. ലക്ഷക്കണക്കിനുള്ള സ്പേമിൽ ഒന്നാണ് ഓവവുമായി യോജിക്കുന്നത്. ആ സ്പേമിനെ ശേഖരൻ മുതലാളി കണ്ടുപിടിക്കുന്നതെങ്ങനെ? കണ്ടു പിടിച്ചാൽത്തന്നെ അയാളെന്തു ചെയ്യും? 'എടാ സ്പേമേ മര്യാദയ്ക്കു തിരിച്ചു പൊയ്ക്കോ ആപത്തുണ്ടാക്കാതെ' എന്ന് ആജ്ഞാപിച്ചാൽ സ്പേം കേൾക്കുമോ? ഇല്ലേയില്ല. ഓവത്തിന്റെ സ്മിതിയും അതു തന്നെ. 'പൊന്നോവമേ നീ തിരിച്ച് ഓവനിയിൽ പൊയ്ക്കൊള്ളൂ' എന്നു ഗോമതിഅമ്മ അപേക്ഷിച്ചാൽ ഓവം കേൾക്കുമോ? കേൾക്കില്ല. സംഭവിക്കേണ്ടതു സംഭവിക്കും. സത്യം പറയട്ടെ. ഗർഭധാരണത്തിന് സ്ത്രീക്കും പുരുഷനും ഉത്തരവാദിത്വമില്ല. രണ്ടുപേരും നിരപരാധികൾ. അതുപോലെ 'വർഷമേഘങ്ങളേ വിട' എന്ന ഈ നിന്ദ്യഭ്രൂണത്തെ ഇനിപ്പിച്ചതിന് ശിവരാജിന് ഒരുത്തരവാദിത്വവുമില്ല. പക്ഷേ ഒരു വ്യത്യാസം. ശേഖരൻമുതലാളിയുടെ കൃഷ്ണ വളർന്നുവളരുന്നതായപ്പോൾ കൈയേല്ക്കാൻ ഒരുത്തനുണ്ടായി. ശിവരാജിന്റെ ഈ ദുർഭരസന്തതിയെ ലോകത്ത് ഒരു സന്ധ്യയനും കൈയേല്ക്കില്ല.

ആ പ്രയോഗം നോക്കൂ; വിട. രാജാക്കന്മാരോടു യാത്രപറഞ്ഞു പോകലാണ് വിടവാങ്ങൽ. അത് കേട്ടുകേട്ട് നന്നെ മടുത്തു. സർക്കാർ സേവനത്തിനുശേഷം ശിപായി രാമൻപിള്ള പെൻഷൻപറ്റിയാൽ പുത്രത്തിൽ വരുന്നത് 'രാമൻപിള്ളശ്ശിപായി വിടവാങ്ങുന്നു' എന്നാണ്. അതുപോലെയാരു പ്രയോഗമാണ് 'കിരീടം നിലനിറുത്തി' എന്നത്. പോയവർഷം ഈസ്റ്റ് ബംഗാൾ ഫുട്ബോൾ ടീം ജയിച്ചു. ഈ വർഷവും ജയിച്ചു. പക്ഷേ പുത്രക്കർക്കും ടെലിവിഷൻകാർക്കും അങ്ങനെ മൊഴിയാടിയാൽ മതിയാവുകയല്ല. 'ഈസ്റ്റ് ബംഗാൾ ടീം കിരീടം നിലനിറുത്തി' എന്നേ അവർ അച്ചടക്കൂ, പറയൂ. ശിവനേ, ഈ കളിഷേയിൽനിന്ന് നമുക്ക് എന്നാണു മോചനമുണ്ടാവുക?

**സാഹിത്യം പാവനമാണ്**  
നീലപദ്മനാഭനെ എനിക്കു നേരി

ടറിയാം. നല്ല സുഹൃത്താണ് അദ്ദേഹം. മാന്യത ഉപേക്ഷിച്ച് ഒരിക്കലും പെരുമാറിയിട്ടില്ല ആ സാഹിത്യകാരൻ. സത്യസായി ബാബയുടെ ഭക്തനായ അദ്ദേഹത്തിനു പീഡനമേല്ക്കേണ്ടതായി വന്നുവെന്ന് അറിഞ്ഞപ്പോൾ എനിക്കു ദുഃഖമുണ്ടായി. കുറച്ച ദിവസത്തേക്ക് ആ വിഷാദം എന്നെ വിട്ടുപോയതുമില്ല. എങ്കിലും ചില പുതക്കാർ 'റിയക്ഷൻ' എന്തെന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ ഞാൻ മൗനം അവലംബിച്ചതേയുള്ളൂ. അതിനുള്ള കാരണമാണ് താഴെ വിശദീകരിക്കുന്നത്.

യഥാർത്ഥത്തിലുണ്ടായിരുന്നവരോ ഉള്ളവരോ ആയ ആളുകളെ എഴുത്തുകാർ നോവലുകളിലും ചെറുകഥകളിലും ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ട്. ടോൾസ്റ്റോയിയുടെ നോവലിലെ Princess Maria അദ്ദേഹത്തിന്റെ അമ്മതന്നെയാണ്. വേറൊരു കഥാപാത്രമായ Prince Bolonsky ടോൾസ്റ്റോയിയുടെ അച്ഛനാണ്. Anna Karenina എന്ന നോവലിലെ കരേനിൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കസിനാണ്. അന്നാകട്ടെ കവി ഫുഷ്കിന്റെ മകളും. പക്ഷേ അന്നത്തെ റഷ്യക്കാർക്കു പോലും തിരിച്ചറിയാൻ വയ്യാത്തവിധം ടോൾസ്റ്റോയ്ക്ക് ആ വ്യക്തികൾക്കു മാറ്റം വരുത്തി. ദസ്തെയേവ്സ്കിയുടെ Crime and Punishment എന്ന നോവലിലെ കഥാപാത്രമായ Marmeladov മദ്യപനായിരുന്ന ഒരു സ്കൂൾ അധ്യാപകനാണ്. ഫിക്ഷന്റെ തലത്തിൽ അവർക്കു സവിശേഷത സിദ്ധിച്ചതുകൊണ്ട് ഒരു പ്രതിഷേധവും ഉണ്ടായില്ല. എന്നാൽ പ്രതിഭ വളരെക്കുറഞ്ഞ സോമർസെറ്റ് മോം തന്റെ Cakes and Ale എന്ന കൃതിയിൽ ഇംഗ്ലീഷ് എഴുത്തുകാരൻ ഹ്യു വൊൽപൊളിനെ Alroy Kear എന്നപേരിൽ അവതരിപ്പിച്ചപ്പോൾ പ്രതിഷേധമുണ്ടായി. നോവലിന്റെ തലത്തിൽ ആ വ്യക്തിക്കു പരിവർത്തനം വന്നില്ല എന്നതു സ്പഷ്ടം. വൊൽപൊൾ സംസ്കാരത്തികവുകൊണ്ടു മോമിനെ കൈയേറ്റം ചെയ്യാൻ മുതിർന്നില്ല എന്നേയുള്ളൂ.

കേരളത്തിലുമുണ്ടായിട്ടുണ്ട് ഇത്തരം സംഭവങ്ങൾ. സി.വി.രാമൻപിള്ള പ്രേമാമൃതമെന്ന ആഖ്യാതികയിൽ ഒരു കൃത്സികഥാപാത്രത്തെ ആലേഖനം ചെയ്തപ്പോൾ അതു താനാണെന്നുധരിച്ച കപ്പാഴം രാമൻപിള്ള സി.വിയുടെ പുത്രനോടു തട്ടിക്കയറിയെന്ന് പി.കെ.പരമേശ്വരൻനായർ എന്നോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. വയലാർ രാമവർമ്മയോട് ശത്രുത തോന്നിയ ഒരു നോവലിസ്റ്റ് അദ്ദേഹത്തെക്കുറിച്ച് ഒരു നോവൽതന്നെ എഴുതി. എന്നെക്കുറിച്ച് ഒരാൾ ഒരു ആഭാസമായ നോവൽ എഴുതാൻ തുടങ്ങി. മുന്നോ നാലോ അട്യായങ്ങൾ അച്ചടിച്ചുവരികയും ചെയ്തു. വിരോധം തോന്നിയാൽ ഉടനെ നോവലോ ചെറുകഥയോ എഴുതാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നത് ശരിയല്ല. ആരെക്കുറിച്ച് അവ എഴുതുന്നുവോ ആ ആളിന് അതിനെക്കാൾ 'വൾഗാ'യി നോവലും ചെറുകഥയും എഴുതാനറിയാമായിരിക്കും. പുത്രങ്ങളും മാസികകളും അവ

അച്ചടിക്കുകയും ചെയ്യും. പിന്നെ അതിന് ഒരുവെടാത്തത് സംസ്കാരത്തിന്റെ സവിശേഷതയാലാണെന്നുമാത്രം ധരിച്ചാൽ മതി.

ഇവിടെയാണ് തകഴി ശിവശങ്കരപ്പിള്ള, പി.കേശവദേവ്, വൈക്കം മുഹമ്മദ് ബഷീർ ഈ സാഹിത്യകാരന്മാർ ഇന്നത്തെ എഴുത്തുകാർക്ക് ആരാധ്യപുരുഷന്മാരായി ഭവിക്കേണ്ടത്. ഈ മൂന്നു സാഹിത്യകാരന്മാരെയും ഞാൻ ആക്രമിച്ചതുപോലെ വേറെ ആരും ആക്രമിച്ചിട്ടില്ല. എന്റെ ശത്രുക്കൾ അവരോടു പ്രേരണ ചെലുത്തിയിട്ടുണ്ട്; 'അയാളെ ഒരു നോവലിലാക്കൂ' എന്ന്. മൂന്നുപേരും അതു ചെയ്തില്ല. മാത്രമല്ല, തകഴിക്ക് real-life, originals അത്ര ഇഷ്ടവുമല്ല. 'കയറി'ലോ മറ്റോ വല്ലവരും വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അവരെ നല്ലവരായേ തകഴി ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുള്ളുവെന്നു നമ്മൾ ഗ്രഹിക്കണം.

സാഹിത്യം പാവനമാണ്. വ്യക്തിശത്രുത തീർക്കാനുള്ളതല്ല അത്. വിഷയത്തിന്റെ ദാരിദ്ര്യം വന്നാൽപ്പോലും ഒരു യഥാർത്ഥ സംഭവത്തെ, ഒരു യഥാർത്ഥ വ്യക്തിയെ, കഥയിൽ കൊണ്ടുവരുത്, വന്നാൽ, പ്രതിഷേധം നേരിടാൻ തയ്യാറായിരിക്കുകയും വേണം. എന്നെ ഒരു എഴുത്തുകാരൻ കഥയിലൂടെ അപമാനിച്ചാൽ ഞാൻ മിണ്ടുകില്ല. മറ്റൊരാൾ കോടതിയിൽ പോയെന്നുവരും. വേറൊരാൾ നേരിട്ടു ചോദിക്കാൻ ചെന്നുവെന്നു വരും. ഇനിയുമൊരു വ്യക്തി, പണ്ട് രസികൻ പുത്രാധിപർ പച്ചക്കുളം വാസുപിള്ള പറഞ്ഞതുപോലെ 'മാംസപിണ്ഡത്തിൽ തൊട്ടു കളിച്ചെ'ന്നും വരും. ആളുകൾ പ്രതികരിക്കുന്നതു പലതരത്തിലാണ്. അതുകൊണ്ട് അക്കളി തീക്കളിയാണെന്നു മനസ്സിലാക്കി അതവസാനിപ്പിക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. യഥാർത്ഥ ജീവിതസംഭവത്തെയോ യഥാർത്ഥ വ്യക്തിയെയോ ഫിക്ഷന്റെ തലത്തിലല്ലാതെ കഥയിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നത് സർഗ്ഗപ്രക്രിയയല്ല; കലയെ വ്യഭിചരിക്കലാണ്. നീല പദ്മനാഭനോടു ആരോ ചോദിച്ച ചോദ്യത്തിന് അദ്ദേഹം നല്കിയ മറുപടിയും കൃങ്കുമാ പുത്രാധിപർ അതിന് എഴുതിച്ചേർത്ത കുറിപ്പും വായിച്ചപ്പോൾ ഇത്രയും കുറിക്കണമെന്ന് എനിക്കു തോന്നി.

★ ★ ★

തകഴി ആത്മകഥയെഴുതാൻ തുടങ്ങുന്ന കാലം. ഞാൻ അദ്ദേഹത്തോടു പറഞ്ഞു:- "എല്ലാം തുറന്നെഴുതണം." തകഴി മറുപടി നല്കി:- "അതുവയ്യ. ആരെയും വേദനിപ്പിക്കാൻ പാടില്ലല്ലോ." ഇതാണു സംസ്കാരം.

**ബുദ്ധിശൂന്യങ്ങളായ ചോദ്യങ്ങൾ**

**ട്രോം വെല്ലൂടെ The Book of Stupid Question**

എന്ന പുസ്തകത്തെക്കുറിച്ച് ഞാൻ ഈ കോളത്തിൽ എഴുതിയിരുന്നു. ബുദ്ധിശൂന്യങ്ങളായ ചോദ്യങ്ങൾ മാത്രമേ അതിലുള്ള ഉത്തരങ്ങളില്ല. ഉത്തരങ്ങൾ എഴുതിയാൽ അവയെഴുതുന്നവന്റെ സ്വഭാവം വ്യക്തമാകും. വെല്ലൂടെ ചില ചോദ്യങ്ങൾ. ഉത്തരങ്ങൾ

നായർ. അവയും ബുദ്ധിശൂന്യതയെ  
നയിക്കുന്നു.

“പ്രാതൽ കഴിക്കുന്ന വേളയിൽ ഏതെ  
ങ്കിലും കേഴ്ചയായും വയറിൽ ചെല്ലൂ  
മല്ലോ. ഏതു ധാന്യമാണ് നിങ്ങളിൽ  
സാധനംകൊണ്ട് ചെല്ലത്തിയിട്ടുള്ളത്?”

“ചപ്പാത്തി ഉണ്ടാക്കാനുള്ള ഗോതമ്പ്.  
ഗോതമ്പ് കഴിക്കുമ്പോൾ അതു വിളയുന്ന  
പഞ്ചാബിനെ ഞാൻ ഓർമ്മിക്കുന്നു.  
അപ്പോൾ ദിനപ്രതി അവിടെ മരിച്ച  
വീഴുന്നവരെയും. ആ ഓർമ്മ എനിക്കു  
സഹതാപമെന്ന വികാരമുണ്ടാക്കുന്നു. അ  
ങ്ങനെ എന്റെ മനുഷ്യത്വം വികസിക്കു  
ന്നു.”

“അക്ഷരമാലയുടെ ഇന്നത്തെ ക്രമം  
മാറ്റേണ്ടതുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ ഏതു  
ക്രമമായിരിക്കും നിങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കു  
കുക?”

“ക്രമം മാറ്റാൻ പാടില്ല. മാറ്റുന്നവൻ  
അത്യന്താധുനികനായിരിക്കും. ഞാൻ ആ  
വിഭാഗത്തിൽ പെടുന്നവനല്ല.”

“ഒരു ടി.വി സെറ്റ് മാത്രമേ നിങ്ങൾക്കു  
മണൽക്കാട്ടിൽ കൊണ്ടുപോകാനൊക്കൂ  
കയ്യുള്ളൂ എന്നിരിക്കട്ടെ. ഏതു ബ്രാൻഡാ  
യിരിക്കും നിങ്ങൾ കൊണ്ടുപോകുക?”

“ഈ പട്ടണമെന്ന മണൽക്കാട്ടിൽ ഡയ  
നോറ എന്ന സെറ്റ് ഉണ്ട്. അതിന്റെ  
നോബ് തിരിച്ചിട്ട് കാലമേറെയായി. അതു  
കൊണ്ടു സഹറായിൽ പോയാലും ഞാൻ  
ടി.വി.സെറ്റ് കൊണ്ടുപോകില്ല.”

“അറുപത്തിനാല് ചോക്ക് കഷണങ്ങളുള്ള  
പെട്ടിയിൽനിന്ന് ഒരു കഷണം നിങ്ങൾ  
തിന്നേ മതിയാവൂ എന്നുവന്നാൽ ഏതു  
നിറമുള്ള ചോക്ക്പിസാവും നിങ്ങൾ  
തിന്നുക?”

“വെള്ളച്ചോക്ക് കഷണം. മറ്റു നിറങ്ങൾ  
എനിക്കു വമനോപമയുണ്ടാക്കും.”

## ഡോക്ടർ

കെ.ഭാസ്കരൻ നായർ

ഡോക്ടർ കെ.ഭാസ്കരൻ നായർ

അന്തരിച്ചിട്ട് വർഷങ്ങൾ ഏറെയായി. ജീവി  
ച്ചിരുന്ന കാലത്തുതന്നെ അദ്ദേഹം വിസ്മ  
രിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. മലയാളഭാഷയുടെ മനോ  
ഹാരിത കേരളീയർക്കു കാണിച്ചുകൊടുത്ത  
അനുഗൃഹീതനായിരുന്നു അദ്ദേഹം. നിരൂ  
പണകലയിലും അദ്ദേഹം അന്യാദൃശസവ  
ഭാവം പ്രകടമാക്കിയിരുന്നു. എങ്കിലും അദ്ദേ  
ഹത്തെ ആളുകൾ അപഗണിച്ചു. എന്താണി  
തിനു കാരണം? അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഭാ  
വത്തിന്റെ സവിശേഷതയായിരുന്നു എന്നു  
മാത്രം പറഞ്ഞുനിറുത്തട്ടെ. കൂടുതൽ എന്തെ  
ങ്കിലും എഴുതിയാൽ അതു മര്യാദയുടെ  
ലംഘനമാവും.

എന്റെ ഗുരുനാഥനായിരുന്ന ഡോക്ടർ  
കെ.ഭാസ്കരൻനായരാണ് എന്നെ പാശ്ചാ  
ത്യസാഹിത്യകൃതികളുടെ പാരായണത്തി  
ലേക്കു നയിച്ചത്. റോമാസ്ഥൻ, പിറാഞ്ഞല്ലോ,  
ദസ്തെയേവ്സ്കി, ഷൊലോഹോഫ് ഇവ  
രുടെ കലാശില്പങ്ങളുടെ സൗന്ദര്യം ഞാൻ



ഡോ. കെ. ഭാസ്കരൻനായർ

ആസ്വാദിച്ചത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രബന്ധ  
ങ്ങൾ വായിച്ചതിനുശേഷമാണ്. എ.ബാല  
കൃഷ്ണപിള്ളയുടെ ഉമിക്കരി ചവച്ചതുപോ  
ലുള്ള ഉപന്യാസങ്ങൾ വായിച്ചിട്ടല്ല. കലയെ  
ക്കുറിച്ച്, കലാസൃഷ്ടികളെക്കുറിച്ച്, ശാ  
സ്ത്രത്തെക്കുറിച്ച്, സെക്സോളജിയെക്കുറിച്ച്  
അദ്ദേഹമെഴുതിയ ലേഖനങ്ങളിൽ സൗന്ദര്യം  
മുന്നിട്ടുനില്ക്കുന്നു.

ഡോക്ടർ കെ.ഭാസ്കരൻനായരുടെ പ്രകൃ  
ഷ്ടകൃതി സി.വി.രാമൻപിള്ളയുടെ ആഖ്യാ  
യികകളെക്കുറിച്ചുള്ള നിരൂപണമാണ്. ‘ദൈ  
വനിതയ്ക്കു ദാക്ഷിണ്യമില്ല’ എന്ന ഗ്രന്ഥം  
ഇത് നവീനനിരൂപണത്തിന്റെ ഉദ്ഘോഷ  
കനായ കെ.പി.അപ്പൻ കണ്ടറിഞ്ഞതിലും ആ  
അറിവ് ബഹുജനത്തിനുവേണ്ടി അദ്ദേഹം  
ആവിഷ്കരിച്ചതിലും എനിക്കു അനല്പമായ  
സന്തോഷമുണ്ട്. (കുങ്കുമം വാരികയിലെ  
അഭിമുഖ സംഭാഷണത്തിന്റെ റിപ്പോർട്ട്  
നോക്കുക.)

ഇക്കാലത്ത് ഭാസ്കരൻ നായർസ്റ്റാറ്റിന്റെ  
ലേഖനങ്ങൾക്കു വിശേഷിച്ചും പ്രാധാന്യമുണ്ട്.  
ഗദ്യമെഴുതുന്ന ദുഷ്ടാസനന്മാർ ഭാഷാദ്രോപ  
ദിയെ വസ്ത്രാക്രമം ചെയ്യുന്ന കാലയ  
ളവാണിത്. അങ്ങനെയുള്ള ഈ സന്ദർഭ  
ത്തിൽ ഭാഷയെ “രാമരാജാബഹദൂറി”ലെ  
സാവിത്രിയാക്കി അവതരിപ്പിച്ച അദ്ദേഹ  
ത്തിന്റെ രചനകൾ നമ്മൾ വീണ്ടും വീണ്ടും  
വായിക്കണം.

★ ★ ★

ഇന്നത്തെ വിദ്യാർഥികൾ വിളക്കുകൾ  
വരുന്നതിനുമുമ്പ്—അറുപതു വർഷം  
മുമ്പ്—തിരുവനന്തപുരത്തെ തെരുവുകളിൽ  
ഡയമണ്ട് രൂപത്തിലുള്ള മണ്ണെണ്ണവിളക്കുക  
ളുണ്ടായിരുന്നു. ഇരുട്ടു വീണുകഴിഞ്ഞാൽ  
മുൻസിപ്പാലിറ്റി ജോലിക്കാരൻ കരിങ്കൽത്തൂ  
ണിൽ ഏണിചാരി കയറി ആ വിളക്കുകൾ  
കത്തിക്കും. അപ്പോൾ അന്തരികൃഷ്ണത്തിൽ  
പിതൃപദ വ്യാപിക്കും. പ്രാചീന സംസ്കാരത്തെ  
പൊതിഞ്ഞിരുന്ന ഇരുട്ട് അകറ്റാൻ കലയുടെ  
ദീപം കത്തിച്ചുവെച്ചു മഹാനാർ കേരളത്തി  
ലുണ്ടായിരുന്നു. അവരെ നമ്മൾ വിസ്മരി  
ക്കരുത്.

## ഒബ്രി മേനൻ

ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കുമുമ്പ് തിരു  
വനന്തപുരത്ത് അന്തരിച്ച ബ്രിട്ടീഷ് നോവ

ലിസ്റ്റ് ഒബ്രിമേനൻ പത്രക്കാരും അദ്ദേ  
ഹത്തിന്റെ സുഹൃത്തുക്കളും ബന്ധുക്കളും  
അവകാശപ്പെട്ടതുപോലെ മഹത്തമമുള്ള എഴു  
ത്തുകാരനല്ല. ആശയപ്രധാനങ്ങളായ ചില  
നോവലുകൾ രചിച്ച അദ്ദേഹത്തെ എച്ച്.ജി.  
വെൽസാണ് സഹൃദയരുടെ മുൻപിൽ കൊ  
ണ്ടുവന്നതെങ്കിലും നിരൂപകർ അദ്ദേഹത്തെ  
മാന്ദിച്ചില്ല. ജീവരക്തത്തിൽനിന്നു വരാത്ത  
ആശയങ്ങളാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതി  
കളിലുള്ളതെന്ന് ഈമാസം ഇൻഡ്യൻ പെൻ  
ഗിൻ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച രണ്ടു നോവലുകൾ  
തെളിയിക്കുന്നു—The Above of Love-Rs.45.  
The Prevalence of Witches Rs. 55—ഇവ  
മാത്രമേ ഞാൻ വായിച്ചിട്ടുള്ളൂ. ഈ രണ്ടു  
നോവലുകളും ബഹിർഭാഗസ്ഥങ്ങളാണ്. സ  
ജീവങ്ങളായ കഥാപാത്രങ്ങളോ ജീവിതദർശ  
നമോ ഇവയിലില്ല. അൽഡസ് ഹക്സലിയുടെ  
നോവലുകളിലെ ആശയങ്ങൾ ജീവരക്തത്തിൽ  
നിന്നു വരുന്നവയല്ലെങ്കിലും അവ വായന  
ക്കാർക്കു ധിഷണയെ സംബന്ധിച്ച ആഹ്ലാ  
സമല്ലെന്നുണ്ട്. മേനന്റെ നോവലുകൾക്ക് ആ  
ഗുണവുമില്ല. ഒരു പരിഹാസപരമായ അങ്ങി  
ങ്ങായി കാണാം. ദുർബ്ബലങ്ങളായ കഥാപാ  
ത്രങ്ങളും ശക്തിശൂന്യങ്ങളായ വർണ്ണനകളും  
ആ പരിഹാസത്തിന്റെ മേന്മയ്ക്കു ന്യായത്വം  
വരുത്തുന്നു. ഇംഗ്ലീഷ് സാഹിത്യചരിത്രങ്ങൾ  
നോക്കൂ. ഒന്നിലും ഒബ്രിമേനൻ എന്ന  
എഴുത്തുകാരനെക്കുറിച്ച് ഒരു വാക്യംപോലും  
കാണില്ല. പാലിലോ ചായയിലോ ഉറുമിന്റെ  
ഒരു ഭാഗം കിടന്നാൽ, അറിയാതെ നമ്മൾ  
അതു കടിച്ചുപോയാൽ ഒരുതരം പുളിപ്പ്  
അനുഭവപ്പെടുമല്ലോ. ആ പുളിപ്പ് ഉണ്ട്  
മേനന്റെ രചനയിൽ.

One of the men made a screaming noise  
just like the sound the god had made when  
it saw the pool, and he threw a stone. It hit  
the dog and it stumbled. The other men  
laughed and then they were all making the  
screaming noise, or barking or laughing.  
They threw more stones and the dog fell  
down. I do not know if the dog was still  
screaming, because all the men were  
making the same noise as they stoned it,  
and they sounded just like dogs. (The  
Prevalence of Witches—page 51) ഇങ്ങനെ  
പോകുന്നു ഉപഹാസപരമായ കലർന്ന മാനവ  
വിമർശനം.

ഒരുത്തന്റെ അഞ്ചു പെൺപിള്ളേർ പുരു  
ഷന്മാരുടെ ശ്രദ്ധ ആകർഷിക്കാനായി  
ചെയ്യുന്ന പണികൾ മേനൻ വർണ്ണിക്കുന്നതു  
കേൾക്കൂ. “Harriet, the eldest would feel  
faint and have to be taken into the open air;  
Agnes would lose her fan and it would have  
to be searched for; while Clara, cornelia  
and young Louisa, if there was positively  
nothing else they could do, would go, one  
by one, to the bathroom. (The Abode of  
Love—Page 50) ഒരു രസമുണ്ട് വായിക്കാൻ  
അല്ലേ? അതേ; പിപിലികാ പൃഷ്ഠജന്യമായ  
അർത്ഥസം.

1 ഗിനി= ഒരു നാണയം